

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development : 發展項目名稱 :	Island Garden 香島
Date of the Sale : 出售日期 :	30 January 2018 2018 年 1 月 30 日
Time of the Sale : 出售時間 :	Commencement date and time of the tender : 10:00 a.m. on 30 January 2018 Closing date and time of the tender : 11:00 a.m. on 30 January 2018 招標開始日期及時間為 2018 年 1 月 30 日上午 10 時正 招標截止日期及時間為 2018 年 1 月 30 日上午 11 時正
Place where the sale will take place : 出售地點 :	Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong. 香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖
Number of specified residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的數目 :	2
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的描述 :	<p>The following units in Tower 5 : 以下在第五座的單位 :</p> <p>Unit A on 20th Floor, Unit B on 26th Floor 20 樓 A 單位 , 26 樓 B 單位</p>
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase : 將會使用何種方法 , 決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序 :	

Sale of Unit A on 20th Floor of Tower 5 of ISLAND GARDEN (collectively “Property 1”) together as one transaction by way of Tender – see details and particulars in the tender notice for Property 1.

香島第 5 座 20 樓 A 單位(統稱「物業 1」)透過招標方式一併出售 – 請參閱物業 1 之招標公告的細節和詳情。

Sale of Unit B on 26th Floor of Tower 5 and Residential Carparking Spaces Nos. R26 on B2 Floor of ISLAND GARDEN (collectively “Property 2”) together as one transaction by way of Tender – see details and particulars in the tender notice for Property 2.

香島第 5 座 26 樓 B 單位及 B2 樓住宅車位 R26 號(統稱「物業 2」)透過招標方式一併出售 – 請參閱物業 2 之招標公告的細節和詳情。

From 11:00 a.m. on 27 January 2018 to the closing date and time of the tender (i.e. 30 January 2018 at 11:00 a.m.), the tender notices and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong from 11:00 a.m. to 7:00 p.m..

由 2018 年 1 月 27 日上午 11 時起至招標截止日期及時間(即 2018 年 1 月 30 日上午 11 時正), 招標公告及其他有關招標文件可於上午 11 時正至下午 7 時正於香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖免費領取。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the tender notices and other relevant tender documents.

請參照招標公告的細節和詳情。

Other Matters:

其他事項：

- (a) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of the tender from time to time by amending the Sales Arrangements.

賣方並不承諾及無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利透過修改銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間。

(b) If a tenderer is a corporation, the tenderer should be a limited company incorporated under the laws of Hong Kong.

如投標人屬法團，該投標人必須為根據香港法律註冊成立的有限公司。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本可於下列地點供公眾免費領取:

Shop B, G/F, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong.

香港威非路道 18 號萬國寶通中心地下 B 舖

Date of issue (發出日期): 26-01-2018